

- GB Toilet seat raiser**
- D WC-Sitz Erhöhung**
- DK Toilet forhøjer**
- I Alza-water**
- S Toalettförhöjning**

Item no. **301102, 301104, 301106** (without lid)
Art. Nr. **301101, 301103, 301105** (with lid)
Varenr.
Codice

User manual



MOBILEX A/S
Grønlandsvej 5
DK-8660 Skanderborg
www.mobilex.dk

GB Toilet seat raiser

D WC Sitz Erhöhung

Description & Intended Use

The Mobilex Toilet Seat Raiser is medical device which intended use is to give stable and easy to reach seating support while disabled persons use the toilet. Any other use than intended is prohibited

Important Safety Information

Use device only in good technical condition. Do not overload the device. Use the device only for purpose that it is intended for. Don't step on the device with your foot.

Set Up & Usage Description

Loosen plastic wing nuts on both sides of the device. Lift the existing toilet lid and place the device on toilet so it lies flat and stable. The inner bottom collar should be located inside the toilet hole. Tie both wing nuts so the device is locked in position. Ensure that the device is locked and stable before each use.

Technical Data

Dimensions; 5/10/15x37x40,5 cm
Inner hole diameter: 21x26,5 cm
Weight: 0,9/1/1,1 kg
Max load: 190 kg

Cleaning & Maintenance

Clean the device regularly & keep it clean. Use soft cloth, warm water and neutral household washing agents. Do not use abrasives or bleach based cleaners.

The device is basically maintenance free. Regularly check it's rigidity & stability on the toilet. Don't use damaged or broken device.

Zweckbestimmung

Die Mobilex Toilettensitzerhöhung ist ein medizinisches Hilfsmittel das als Sitzhilfe beim Toilettengang gedacht ist um behinderten Personen einen höhere und bequemere Sitzposition zu ermöglichen. Jede andere Verwendung ist untersagt.

Sicherheitshinweise

Benutzen Sie die WC-Sitzerhöhung nur in einwandfreiem Zustand und für den oben angegeben Einsatzbereich. Beachten Sie die max. Belastbarkeit. Steigen Sie nicht mit den Füßen auf die WC-Sitzerhöhung

Montagehinweise

Öffnen Sie die Handschrauben an beiden Seiten. Entfernen Sie den vorhandenen WC-Deckel und legen Sie die Sitzerhöhung auf das WC so daß sie flach und stabil aufliegt. Der innere untere Ring muss innerhalb das Lochs der WC Schüssel liegen. Fixieren Sie beide Schrauben und kontrollieren Sie vor Verwendung daß die WC Erhöhung fest sitzt.

Technische Daten

Maße: 5/10/15 x 37 x 40,5 cm
Maße innen: 21 x 26,5 cm
Gewicht: 0,9 /1/1,1 kg
Tragfähigkeit: 190 kg

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig Benutzen Sie dazu ein weiches Tuch warmes Wasser und neutrale Haushaltsreiniger. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Bleichmittel. Das Gerät ist weitgehend wartungsfrei. Verwenden Sie kein beschädigtes oder defektes Gerät.

DK Toilet forhøjer

Formålsbeskrivelse

Mobilex toiletforhøjer er et medicinsk produkt, der er beregnet som siddehjælp til personer, der har brug for en forhøjelse. Enhver anden anvendelse er ikke tilladt.

Vigtige sikkerhedshenvisninger

Anvend kun produktet i god teknisk stand. Belast ikke produktet mere end tilladt, og anvend det kun til det formål det er beregnet til. Træd ikke på produktet.

Montageanvisning

Løsn plast skrueerne på begge sider af sædet. Løft det eksisterende låg og placer produktet på toilettet så det ligger fladt og stabilt. Den indre ring skal placeres inden i toilet-kummen. Skru plast skrueerne til, sådan at sædet låses i position. Kontroller at sædet er låst i position og stabilt før enhver anvendelse.

Tekniske data

Dimensioner: 5/10/15x37x40,5 cm
Indre hul diameter: 21x26,5 cm
Vægt: 0,9/1/1,1 kg
Max. belastning: 190 kg

Rengøring og vedligeholdelse

Rengør sædet jævligt og hold det rent. Brug en blød klud, varmt vand og neutrale vaskemidler. Anvend ikke blege- eller slibemidler. Sædet er generelt vedligeholdelsesfri. Kontroller jævligt at sædet sidder stabilt på toilettet. Hvis der er skader på sædet må det ikke anvendes.

I Alzawater

Destinazione d'uso

L'alza-water Mobilex è un ausilio medico progettato per garantire a persone disabili una seduta rialzata e facilitata durante l'uso del WC. Ogni uso diverso non è consentito.

Avvisi per la sicurezza

Usare l'alza-water solo per l'uso previsto e consentito e solo se è in perfette condizioni tecniche. Non caricate l'alza-water con pesi superiori alla portata massima! Non montare o salire con i piedi sull' alza-water!

Montaggio

Togliere il coperchio originale del water. Aprire le 2 viti di fissaggio ai lati del alza-water. Appoggiare l' alza-water sul WC e controllare che sia in piano e stabile. L'anello inferiore deve risultare interno alla tazza del WC. Stringere leggermente le due viti per bloccare l'alza-water al WC. Prima dell'uso controllate che l'alza-water sia fisso e stabile.

Dati tecnici

Dimensioni: 5/10/15 x 37 x 40,5 cm
Larghezza interna: 21 x 26,5 cm
Peso: 0,9/1 /1,1 kg
Portata max. 190 kg

Pulizia e manutenzione

Pulire regolarmente l'alza-water e mantenerlo pulito. Usare un panno morbido, acqua tiepida e detergenti neutri. Non usare abrasivi o detergenti a base di candeggina. L' alza-water non necessita di particolare manutenzione. Non utilizzare l'alza-water se danneggiato o difettoso.

S Toalettförhöjning

Avsedd tillämpning

Mobilex toalettförhöjning är en toaletthjälpmiddel som ger (ökad) självständighet vid toalettbesöket, i synnerhet genom att kompensera begränsad rörelseförmåga. All annan användning är inte tillåtet.

Säkerhetshänvisningar

Använd toalettförhöjningen endast i perfekt skick och för ovanstående ändamål. Toalettsförförhöjningen är inte avsedd att bära en tyngd på mer än 190 kg. Använd inte toalettsförförhöjningen som stöd vid på- och avsittning. Kontrollera att toalettsförförhöjningen sitter säkert på plats innan den utsätts för tyngd.

Anvisningar för installationen

1. Lyft på sitsen som hör till toalettstolen. Mobilex toalettsförförhöjning skall placeras direkt på toalettskålen.
2. Vrid rattarna tills fästena är på större avstånd från varandra än toalettskålens bredd.

3. Sätt toalettsförförhöjningen på toalettskålen med den smalare utskärningen framåt och fästena bakåt. Placera toalettsförförhöjningen med främre kanten mot utsidan av toalettskålen.
4. Vrid åt de båda fästena tills de sitter tätt mot toalettskålen.

Skötsel och rengöring

Rengör Mobilex-toalettförhöjningen regelbundet. Alla delar kan rengöras med tvål och varmt vatten (upp till 90°C). Justeringsskruvarna kan tas ur fästena för rengöring. Använd inte slipmedel eller blekmedel. Enheten är praktiskt taget underhållsfri. Använd inte skadade eller defekt utrustning.

Guarantee terms

Mobilex A/S offers 2 years of warranty for damages caused by errors in production or material errors. The warranty is not valid by not-intended repair or usage of the product. Parts subject to normal wear are not covered by the warranty, unless wear is caused by a manufacturing fault. If product changes are made without our written acceptance the CE-marking and product warranty will not be valid. In the event of product damages covered by this warranty, please notify your dealer or Mobilex A/S directly. The warranty does not cover transport costs and does not include compensation for personal injuries or non-use of the product during repair. The warranty does not cover damages due to the user manual not being followed.

Declaration of Conformity (CE)

The company Mobilex A/S, Grønlandsvej 5, 8660 Skanderborg, Danmark, declares that the



Mobilex toilet seat raiser

Item nr. 301101, 301102, 301103, 301104, 301105 and 301106

is designed in accordance with the technical documentation and made of which conforms to the following basic requirements:




- **EU Council Directive 93/42/EEC for medical equipment**

Lars Nygaard
Managing Director
Mobilex A/S

Skanderborg, 1/2-2017



.....
signature

	Raised Toilet seat
MOBILEX A/S Grønlandsvej 5 DK - 8660 Skanderborg Tel: +45 87 93 22 20 www.mobilex.dk	 ↓ Max. 190 kg
 Produced <input type="text"/>	Serial no. <input type="text"/>

Example of the product label